



The Messenger

Sunday, December 17, 2023
Κυριακή, 17 Δεκέμβριος

11th Sunday of Luke
Κυριακή ΙΑ Λουκᾶ

Weekly Worship Guide

The Greek Orthodox Cathedral of the Annunciation • Atlanta, GA

Daniel the Prophet & Ananias, Azarias, & Misail, the Three Holy Youths
Dionysius of Zakynthos

Today's Memorials

Memorial Service can be found on p. 139
of the Divine Liturgy Book

40 Day Memorial for Lula (Despina) Pryles Alexander
40 Day Memorial for Angelina Katsoudas
40 Day Memorial for Doris (Dorothea) Malaspina
1 Year Memorial for James Demetrios Vlahos
2 Year Memorial for Eleftrios Fotopoulos
3 Year Memorial for Angeliki Chatiras

3 Year Memorial for Peter (Panagiotis) Costopoulos
3 Year Memorial for Aphrodite Sahinidis
5 Year Memorial for Pete (Panayioti) J. Poulos
12 Year Memorial for Pauline Lampiris
30 Year Memorial for Chris (Christos) Harry Andros
44 Year Memorial for Gus (Constantine) Lampiris
55 Year Memorial for Christian David Lampiris

Dionysius of Zakynthos



The holy hierarch, Saint Dionysius, who was born and reared on Zakynthos, was the son of pious and wealthy parents, Mocius and Paulina by name. In his youth he entered the ancient monastery of the Strophada Islands, which lie south of Zakynthos, and there he donned the monastic habit. Later, he was appointed Archbishop of Aegina, and adorned its throne for a considerable time. Thereafter he returned to his homeland. One incident in his life especially reveals to what virtue he attained. A man came to him in desperation, witnessing that he had committed a murder, and was being pursued by the slain man's family. He asked Saint Dionysius to give him refuge. The Saint agreed to this, upon learning that it was his own brother whom the man had slain, he said nothing, but concealing the agony of his grief, hid him. When the Saint's kinsmen arrived at the monastery, he told them that the Murderer had gone by such and such a way. When they had departed, he admonished the man concerning the gravity of his sin, instructed him in repentance, and sent him off in peace having forgiven him his brother's murder. According to local tradition, this man later returned and became a monk at this same monastery. Saint Dionysius reposed in peace in 1621, leaving behind his sacred and incorrupt relics as a treasure for his fellow citizens.

Order of Hymns Following The Small Entrance

Ἀναστάσιμον Ἀπολυτίκιον. Ἦχος γ΄

Εὐφραινέσθω τὰ οὐράνια, ἀγαλλιásθω τὰ ἐπίγεια, ὅτι ἐποίησε κράτος ἐν βραχίονι αὐτοῦ, ὁ Κύριος· ἐπάτησε τῷ θανάτῳ τὸν θάνατον· πρωτότοκος τῶν νεκρῶν ἐγένετο· ἐκ κοιλίας ἄδου ἐρρύσατο ἡμᾶς, καὶ παρέσχε τῷ κόσμῳ τὸ μέγα ἔλεος.

Ἀπολυτίκιον τῶν Προπατόρων. Ἦχος β΄

Ἐν πίστει τοὺς Προπάτορας ἐδικαίωσας, τὴν ἐξ Ἐθνῶν δι' αὐτῶν προμνηστευσάμενος Ἐκκλησίαν. Καυχῶνται ἐν δόξῃ οἱ Ἅγιοι, ὅτι ἐκ σπέρματος αὐτῶν, ὑπάρχει καρπὸς εὐκλεῆς, ἡ ἀσπόρος τεκοῦσά σε. Ταῖς αὐτῶν ἱκεσίαις, Χριστέ ὁ Θεός, σῶσον τὰς ψυχὰς ἡμῶν.

Ἀπολυτίκιον τοῦ Ἁγίου Διονυσίου. Ἦχος α΄ Τοῦ λίθου σφραγισθέντος.

Τῆς Ζακύνθου τὸν γόνον καὶ Αἰγίνης τὸν πρόεδρον, τὸν φρουρὸν Μονῆς τῶν Στροφάδων, Διονύσιον ἅπαντες, τιμῆσωμεν συμφώνως οἱ πιστοί, βοῶντες πρὸς αὐτὸν εὐλογοῦντες· σαῖς λιταῖς τοὺς τὴν σὴν μνήμην ἐπιτελοῦντας, σῶζε καὶ βοῶντάς σοι· Δόξα τῷ σέ δοξάσαντι Χριστῷ, δόξα τῷ σέ θαυμαστώσαντι, δόξα τῷ δωρησαμένῳ σε ἡμῖν, πρέσβυν ἀκοίμητον.

Ἀπολυτίκιον τοῦ Ναοῦ. Ἦχος δ΄

Σήμερον τῆς σωτηρίας ἡμῶν τὸ Κεφάλαιον, καὶ τοῦ ἀπ' αἰῶνος Μυστηρίου ἡ φανέρωσις, ὁ Υἱὸς τοῦ Θεοῦ, Υἱὸς τῆς Παρθένου γίνεται, καὶ Γαβριὴλ τὴν χάριν εὐαγγελίζεται. Διὸ καὶ ἡμεῖς σὺν αὐτῷ τῇ Θεοτόκῳ βοήσωμεν· Χαίρε Κεχαριτωμένη, ὁ Κύριος μετὰ σοῦ.

Κοντάκιον τῶν Κεκοιμημένων. Ἦχος πλ. δ΄

Μνήσθητι, Κύριε, ὡς ἀγαθὸς τῶν δούλων σου καὶ ὅσα ἐν βίῳ ἡμαρτον συγχώρησον· οὐδεὶς γὰρ ἀναμάρτητος, εἰ μὴ σὺ ὁ δυνάμενος καὶ τοῖς μεταστάσι δοῦναι τὴν ἀνάπαυσιν.

Κοντάκιον. Ἦχος γ΄ Αὐτόμελον.

Ἡ Παρθένος σήμερον, τὸν προαιώνιον Λόγον, ἐν Σπηλαίῳ ἔρχεται, ἀποτεκεῖν ἀπορρήτως. Χόρευε ἡ οἰκουμένη ἀκουτισθεῖσα, δόξασον μετὰ Ἀγγέλων καὶ τῶν Ποιμένων, βουληθέντα ἐποφθῆναι, Παιδίον νέον, τὸν πρό αἰώνων Θεόν.

Resurrectional Apolytikion. Mode 3.

Let the heavens rejoice and the earth be glad, for the Lord has shown the mighty power of his arm. He has trampled down death by death, becoming the firstborn of the dead. He has delivered us from the depths of hades and has granted to all the world his great mercy.

Apolytikion of the Forefathers. Mode 2.

By faith You justified the Forefathers, having through them betrothed to yourself the Church that came out of the nations. The saints are boasting in glory; for the glorious fruit, the Virgin who without seed gave birth to You, is from their progeny. At their entreaties, O Christ our God, save our souls.

Apolytikion of Saint Dionysios. Mode 1.

The stone had been secured

To the offspring of Zakynthos and bishop of Aegina, * protector of Strophades Monastery, Saint Dionysios, * O believers, let us all with one accord * pay honor, and sincerely say to him: * "By your fervent prayers save us, who are observing your memory and who call to you: * Glory to Christ who glorified you; * glory to Him who made you marvelous; * glory to Him who gave us you to intercede for us."

Apolytikion of the Church. Mode 4.

Today is the beginning of our salvation, and the revelation of the mystery which was hidden from eternity. The Son of God becomes the Virgin's Son, and Gabriel announces the grace of this Good News. Let us also join with him, calling to the Theotokos: Rejoice, O Woman full of grace; the Lord is with you.

Kontakion for the Departed. Mode pl. 4.

Remember, O Lord, as You are good, Your servants, and forgive every sin they have committed in this life. For no one is sinless except You, Who have power to grant rest to those who have fallen asleep.

Kontakion. Mode 3.

Automelon.

On this day the Virgin Maid * goes to the grotto to give birth * to the pre-eternal Word * in an ineffable manner. * Dance for joy, all the inhabited earth, on hearing. * Glorify along with Angels and with the shepherds * Him who willed that He appear as * a newborn Child, * the pre-eternal God.

Readings

11th Sunday of Luke
Κυριακή ΙΑ Λουκᾶ

Epistle (St. Paul's Letter to the Colossians 3:4-11)

Reader: Anastasia Lamas

PROKEIMENON: Blessed are you, O Lord, the God of our fathers.

VERSE: For you are just in all you have done.

Brethren, when Christ who is our life appears, then you also will appear with him in glory. Put to death therefore what is earthly in you: fornication, impurity, passion, evil desire, and covetousness, which is idolatry. On account of these the wrath of God is coming upon the sons of disobedience. In these you once walked, when you lived in them. But now put them all away: anger, wrath, malice, slander, and foul talk from your mouth. Do not lie to one another, seeing that you have put off the old nature with its practices and have put on the new nature, which is being renewed in knowledge after the image of its creator. Here there cannot be Greek and Jew, circumcised and uncircumcised, barbarian, Scythian, slave, free man, but Christ is all, and in all.

Gospel (Luke 14:16-24)

The Lord said this parable: "A man once gave a great banquet, and invited many; and at the time of the banquet he sent his servant to say to those who had been invited, 'Come; for all is now ready.' But they all alike began to make excuses. The first said to him, 'I have bought a field, and I go out and see it; I pray you, have me excused.' And another said, 'I have bought five yoke of oxen, and I must go to examine them; I pray you, have me excused.' And another said, 'I have married a wife, and therefore I cannot come.' So the servant came and reported this to his master. Then the householder in anger said to his servant, 'Go out quickly to the streets and lanes of the city, and bring in the poor and maimed and blind and lame.' And the servant said, 'Sir, what you commanded has been done, and there is still room.' And the master said to the servant, 'Go out to the highways and hedges, and compel people to come in, that my house may be filled. For I tell you, none of those men who were invited shall taste my banquet. For many are called, but few are chosen.'"

DIVINE LITURGY CONTINUES ON PAGE 51 OF THE DIVINE LITURGY BOOK

Reminders for Receiving Holy Communion

Holy Communion is offered in the Orthodox Church only to those individuals baptized and/or chrismated (confirmed) in the Orthodox Faith. To participate in Holy Communion one must be in good standing with the Church spiritually (for example, married people must have had their marriage blessed in the Church; and, all must be without grave sin on their hearts). For all Orthodox Christians, the proper preparation for Holy Communion must be observed: that is, examination of conscience, confession, reading the prayers for Holy Communion, and the proper fasting. If you have any further questions about this, please speak with the clergy. Women should remove all lipstick when approaching for Holy Communion.

Thank you.

Support our Cathedral

Welcome, everyone!

We extend a warm welcome to our visitors worshipping with us today in our Cathedral. You are invited to join us for our fellowship following the conclusion of the Divine Liturgy in Carlos Hall next to the Church. Thank you for your visit! Please stop by our hospitality table and sign the register in the Narthex.

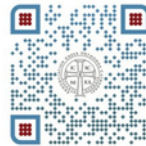
Ways to give:



Text "ATLGOC"
to 73256



See a member of
Parish Council



Scan this QR
Code

Or visit us at atlgoc.org to light candles and submit names for prayers, manage your online giving, make a quick donation, and more.

Thank you to our volunteers

Acolytes

Group 4

Alex Simitzes
Constantine Dallis
Yanni Kitas
Demetre Lignos
Matthew Simitzes
Luke Simitzes
Peter Soulimiotis
Lucas Tiliakos
Niko Tiliakos

Handmaidens

Group 4

Gabriella Mayes
Marina Dallis
Stavroula Dallis
Anna Koulouris
Kat Leitourgis
Saiah Murray
Maria Nikolov
Zoe Tiliakos

Parish Council

St. John Chrysostom

Irene Fotos
Voula Giannakopoulos
Ronald Hilliard
Johanna Karas
Tommy McBride
Constance Nagle

Contact us

2500 Clairmont Road NE
Atlanta, GA 30329

office@atlgoc.org
(404) 633-5870
Fax (404) 633-6018

Rev. Fr. Paul A. Kaplanis, Dean
Rev. Fr. Christos P. Mars, Protosynergos
Elizabeth Thomas, Pastoral Assistant

► Follow the Cathedral on
Facebook, Instagram and YouTube



Scan this QR
Code or visit us at
atlgoc.org